

# Izjava o skladnosti EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, ZDA, izjavlja, da so naslednje enote:

Št. modela	Serijska št.	Opis izdelka	Opis računa
08914TC	400000000 in novejši	Vozilo za prevoz Vista EFI za 4 potnike	VISTA 4 EFI INTL
08916	400000000 in novejši	Vozilo za prevoz Vista EFI za 6 potnike	VISTA 6 EFI
08918	400000000 in novejši	Vozilo za prevoz Vista EFI za 8 potnike	VISTA 8 EFI

2006/42/ES (varnost strojev), 2014/30/EU (elektromagnetna združljivost), 2014/53/EU (direktiva o radijski opremi)

Vsi navedeni modeli so bili ocenjeni v skladu z naslednjimi standardi in/ali drugimi normativnimi dokumenti:

EN 55012:2007+A1:2009

EN 61000-6-2:2005+AC:2005

V skladu z direktivami, navedenimi spodaj, je tudi naslednja dodatna oprema, kadar je nameščena v skladu z navodili za modele, navedene zgoraj:

Model	Opis	Direktiva
	Delovni priključki/dodatna oprema	
08225	Komplet opozorilnih luči	2006/42/ES, 2014/30/EU

Model	Opis	Direktiva
144-2436	Komplet brezžičnega števca delovnih ur	2006/42/ES, 2014/30/EU
144-5587	Komplet smernikov	2014/53/EU

Ugotovljeno po standardu ISO 11094:1991. Ocena skladnosti: Priloga V

Proizvajalec nosi izključno odgovornost za izdajo te izjave.

Predmet izjave je skladen z veljavno usklajeno zakonodajo Evropske unije.

Potrdil:



Tom Langworthy  
Direktor inženiringa  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
April 21, 2023

Pooblaščen zastopnik:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium



# Izjava o zasebnosti za EGP/ZK

## Kako podjetje Toro uporablja vaše osebne podatke?

Podjetje The Toro Company («Toro») spoštuje vašo zasebnost. Ko kupite naš izdelek, morda pridobimo določene vaše podatke, bodisi neposredno od vas bodisi od lokalnega zastopnika ali prodajalca izdelkov Toro. Podjetje Toro te podatke uporablja za izpolnjevanje svojih pogodbenih obveznosti – na primer za registracijo vaše garancije, obdelavo garancijskih zahtevkov ali za vzpostavljanje stika z vami v primeru vpoklica izdelkov – in za druge legitimne poslovne namene – na primer za preverjanje zadovoljstva strank, izboljšave izdelkov ali posredovanja informacij o izdelkih, ki bi vas utegnili zanimati. Podjetje Toro lahko deli vaše podatke s svojimi hčerinskimi podjetji, povezanimi družbami, zastopniki ali drugimi poslovnimi partnerji v zvezi s temi dejavnostmi. Vaše osebne podatke bomo morda razkrili, če nam tako nalaga zakonodaja oziroma v povezavi s prodajo, nakupom ali združevanjem podjetij. Vaših osebnih podatkov ne bomo nikoli prodali nobenemu drugemu podjetju za namene trženja.

## Hramba vaših osebnih podatkov

Podjetje Toro bo vaše osebne podatke hranilo, dokler bo to potrebno za zgoraj navedene namene in skladno z zakonskimi predpisi. Za podrobnejše informacije o veljavnem obdobju hranjenja podatkov se obrnite na [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

## Zavezanost podjetja Toro varnosti

Vaše osebne podatke bomo morda obdelovali v ZDA ali drugi državi, ki ima manj strogo zakonodajo na področju varstva podatkov kot država, v kateri prebivate. Kadar koli bomo vaše podatke prenesli iz države vašega prebivališča, bomo izvedli vse zakonsko predpisane ukrepe za zagotavljanje ustreznih ukrepov za varstvo vaših podatkov in varno ravnanje z njimi.

## Dostop in popravki

Morda imate pravico do pregleda ali popravkov svojih osebnih podatkov ter do ugovora ali prepovedi njihove obdelave. Če želite to storiti, nam pošljite sporočilo po elektronski pošti na naslov [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Če imate pomisleke glede ravnanja z vašimi podatki v podjetju Toro, vas prosimo, da se obrnete neposredno na nas. Upoštevajte, da imajo osebe s prebivališčem v EU pravico do pritožbe pri pristojnemu organu za varstvo podatkov.

# EU Specifications

## Podatki o moči motorja, teži in tresljajih

Model	Nazivna moč (kW)	Teža stroja <sup>‡</sup> (kg)	Tresljaji na roki/dlani (m/s <sup>2</sup> ) <sup>a</sup>			Tresljaji na celem telesu (m/s <sup>2</sup> ) <sup>a</sup>	
			Leva roka	Desna roka	Odstopanje	Stopnja	Odstopanje
			Stopnja	Stopnja			
08914TC	10,5	398 <sup>b</sup>	4,0	3,8	0,5	0,67	0,05
08916	10,5	417	4,2	3,9	0,6	0,72	0,05
08918	10,5	482	3,3	3,2	0,9	0,94	0,11

<sup>‡</sup> Pri prazni posodi za gorivo in običajni konfiguraciji za uporabo

<sup>a</sup> Ugotovljeno po standardu EN 1032:2003 + A1:2008.

<sup>b</sup> Z nameščeno streho

## Podatki o hrupu stroja

Model		Zvočni tlak (dBA) <sup>1</sup>		Zvočna moč (dBA) <sup>2</sup>	
		Stopnja	Odstopanje	Stopnja	Odstopanje
08914TC	Voznik	86	3	97	3
	Potnik	85	3	97	3
08916	Voznik	79	3	97	3
	Potnik	82	3	97	3
08918	Voznik	76	3	97	3
	Potnik	82	3	97	3

<sup>1</sup> Raven, izmerjena po meritvi A na položaju upravljalca v skladu s standardom EN ISO 11201:2010.

<sup>2</sup> Ugotovljeno po standardu ISO 3744:2010.





**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.